



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8236686
DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8236686

Date: 11.07.2022
Our reference: 1224819
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500638283
francesco.catalano@magna.com
PO date: 29.06.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	shipping tube	70x8x8	2.10	2.70

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER loader RL2K 60155	
		*** Partial delivery ***	
32	343013.90	Connection pipe rear Country of origin: Switzerland Net weight: 1.830 KG	1
35	343014.12	Shim Country of origin: Switzerland Net weight: 0.180 KG	6
100	535072.01	Ball stud ø6/M4 Country of origin: Germany Customs tariff number: 73181592 Net weight: 0.018 KG	6

Order 1224819 Open Items

Pos.	Item no.	Description	Ord. Quant	Rem. Quant
33	343013.90	Verbindungsrohr hinten	3	3
40	343014.12	Ausgleichsscheibe	2	2

5012 100410

MAGNA
Cod.For. <u>91000635</u>
21 LUG, 2022
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma <u>[Signature]</u>
Leggibile <u>[Signature]</u>

224820



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.Iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
20/07/2022	321/2022	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466938000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	2,61	2,01

merce introdotta in deposito iva al numero : 321 del 20/07/2022
documento di arrivo: MRN22ITQVN4TFX84883R0 DEL 20/07/22
autofattura: 73/magna/2022 del 20/07/2022 valore merce: 1.178,86 €.

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto
A VISTA	1	20/07/22 17:59

Vettore	Annotazioni	Firma Conducente
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore	
	9288379	Firma Destinatario



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9288379
Invoice date:	12.07.2022
Our reference:	1224819
Delivery:	8236686
Delivery date:	11.07.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	4500638283 francesco.catalano@magna.com
PO date:	29.06.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATAAL N° 321 DEL 20/07/2022

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	shipping tube	70x8x8	2.10	2.70

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER loader RL2K 60155		
			*** Partial delivery ***		
32	343013.90	1	Connection pipe rear Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84669396, Preference: YES Net weight: 1.830 KG	613.00	613.00
35	343014.12	6	Shim Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84669396, Preference: YES Net weight: 0.180 KG	60.50	363.00
100	535072.01	6	Ball stud ø6/M4 Country of origin: Germany	6.00	36.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			Preference: YES Customs tariff number: 73181592 Net weight: 0.09 KG		
			Total amount gross		1'012.00
			Discount		-70.84
			Total positions netto		941.16
			Packing		9.00
			Total amount net	EUR	950.16

Delivery cond.:


DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL 080 5362526 - Email: lorenzo.derenzo@sveva-trans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
 REGISTRATA AL N 321 DEL 20/08/2021

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 38 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 22ITQVN4TFX84883R0															
	p.L. 2.70000 p.n. 2.10000vs 1004,57		3 Formulari 1 2		4 Dati di Carico															
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70028 MODUGNO (BA)		5 Articoli 2		6 Totali dei Colli 1															
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		9 NULLA OSTA		7 Numeri di Riferimento D/182/1/GF															
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza AWB: 65 5782 8114 IT 0		10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz/produz.															
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera		12 Elementi del valore 54,41		13 P.A.C															
	25 modo di trasp. alla frontiera 3		26 modo di trasp. interno 3		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA a CH b															
	29 Ufficio di Presentazione IT018100		30 Localizzazione delle merci 100796H		16 Paese di origine 17 Paese di destinazione ITALIA															
	31 Colli e designazione delle merci CT Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura CARTONE 1 VAL.FATT 913,680 EUR PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303) GARANZIA NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352 NOLO €. 54,41		32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84669360 00 S001															
	44 Menzioni speciali/Documenti essenziali/Certificati ed autorizzazioni N380-2022 - CH - 9288379 N864-2022 - CH - 9288379 Y023-0 - - ITAE0F171352 Y069-0 - -		34 Cod.P. d'origine a CH b		35 Massa Lorda (kg) 2,61000															
47 Calcolo delle imposizioni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>966,28</td> <td>0,000000</td> <td>0,00</td> <td>E</td> </tr> <tr> <td>B00</td> <td>966,28</td> <td>0,000000</td> <td>0,00</td> <td>G</td> </tr> </tbody> </table>		Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	A00	966,28	0,000000	0,00	E	B00	966,28	0,000000	0,00	G	36 Preferenze 300		37 REGIME 4500	
Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP																
A00	966,28	0,000000	0,00	E																
B00	966,28	0,000000	0,00	G																
50 Obbligato principale SVEVATRANS SRI - DIVA. 05850060728 VIA DEL CALABRITTO 70028 MODUGNO (BA) TEL. 080 5382526 - FAX 080 5382527 E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT., ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 321 DEL 20/07/2022		40 Dichiarazione sommaria / Documento procedente 821 22ITQ088T0048262T4		38 Massa Netta (kg) 2,01000																
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 913,68																
52 Garanzia		43 Cod. M.V. 1		45 Agg. di giustamento 0,00																
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE		53 Ufficio di destinazione (e paese) Codice		46 Valore statistico 966,28																
54 Luogo e data BARI 20/07/2022 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA		48 Dilazione di pagamento ITDPOT018000-2019-IWJ49272																		
49 Identificazione del deposito A 93 N. 000000 Cod.Svincolo : VVSAFI		B Dati contabili MRN: 22ITQVN4TFX84883R0 DEL 20-07-2022 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E																		

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO

2 Speditore/Esportatore N.
REISHAUER AG

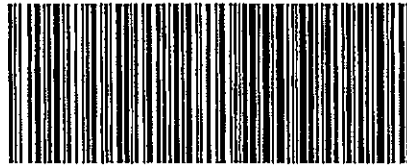
1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)
3 Formulari 2 | 2
4 Dati di Carico

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazioni delle merci CT	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura VAL.FATT 36,480 EUR ALTRE VITI, BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE 0 PARTE DI SING. 1	32 Articolo N. 2	33 Codice della merci 73181595 89	34 Cod.P. d'origine EU	35 Massa Lorda (kg) 0,09000	36 Preferenza 300				
		37 REGIME 4500	38 Massa Netta (kg) 0,09000	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821 22ITQ0B8T0046262T4					
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni	N380-2022 - CH - 9288379 N864-2022 - CH - 9288379 Y023-0 - - ITAEOF171352 U091-2022 - CH - 9288379		41 Unità supplementari 0,00	42 Prezzo dell'articolo 36,48	43 Cod. M.V.	45 Aggiustamento 0,000				
46 Valore statistico 38,29										
31 Colli e designazioni delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura	32 Articolo N.	33 Codice della merci	34 Cod.P. d'origine	35 Massa Lorda (kg)	36 Preferenza				
		37 REGIME	38 Massa Netta (kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente					
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni			41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.	45 Aggiustamento				
46 Valore statistico										
31 Colli e designazioni delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura	32 Articolo N.	33 Codice della merci	34 Cod.P. d'origine	35 Massa Lorda (kg)	36 Preferenza				
		37 REGIME	38 Massa Netta (kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente					
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 50/1993 - C. 1 LETTERA B CONVERT IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 321 DEL 20/07/2022		41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.	45 Aggiustamento				
46 Valore statistico										
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base Imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Alliquota	Importo	MP
	A00 B00	38,29 38,29	0,0000000 0,0000000	0,00 0,00	E G					
Totale secondo articolo: 0,00					Totale terzo articolo:					
Tipo	Base Imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP			
					A00 B00	0,00 0,00				
Totale quarto articolo:					T.L.: 0,00					

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



22ITQVN4TFX84883R0

Prospetto di svincolo per 2 di 2 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 65 5762 8114

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2.610	VVSAFI - 20/07/2022 14:08:06
2	0.090	VVSAFI - 20/07/2022 14:08:06

	PRODUCT	Pieces	Weight
D H L	WPX	1	2,70



AIR WAY BILL:

6557628114

FROM: DHL Express Italy
Strada Statale 336
21019 Lonate Pozzolo (VA)

ORIGINE: **MLP**

TO: SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO

DESTINO: **BRI**

BA

MERCE IN CAUZIONE

Ausfuhrliste

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 11.8.2022

Ausfuhrliste**Definitiv**

Zollstelle
 GESTELLUNG
 12.07.2022, 08:57



22CHEE000667974392.1

Versender:
 Reishauer AG
 Industriestrasse 36
 CH 8304 Wallisellen
 Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Transporteur:
 DHL Express (Schweiz) AG
 Pumpwerkstrasse 1
 CH 8105 Regensdorf

Empfänger:
 MAGNA PT SPA
 c/o Svevatrans Srl
 Sig. De Renzo
 Via Dei Gerani 5/7/9
 IT 70026 Modugno

Spediteur:
 Reishauer AG
 Chirco Marilena
 Industriestrasse 36
 CH 8304 Wallisellen
 Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047
 Anmeld. Nr.: 59726

Positionen: 1
 Packstücke: 1
 Rohmasse gesamt: 3.000
 Bestimmungsland: IT

Transfer Transitsystem
 Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

1 (1)**Teile zu Zahnradschleifmaschine Stückgewicht bis 100 kg****8466.9396 000**

Handelswaren Eigenmasse: 2.000 Rohmasse: 3.000 Stat. Wert: 972

Veranlagungstyp:

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

NZE-Pflichtcode: 2 NZE nein

Zollanmeldungsnummer: 22CHEE000667974392

Zugangscode: 3MAwiykqb7rvxgs6

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen dazu die vorstehend erwähnte Zollanmeldungsnummer und den Zugangscode.



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9288379
Invoice date:	12.07.2022
Our reference:	1224819
Delivery:	8236686
Delivery date:	11.07.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	4500638283 francesco.catalano@magna.com
PO date:	29.06.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	shipping tube	70x8x8	2.10	2.70

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER loader RL2K 60155		
			*** Partial delivery ***		
32	343013.90	1	Connection pipe rear Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84669396, Preference: YES Net weight: 1.830 KG	613.00	613.00
35	343014.12	6	Shim Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84669396, Preference: YES Net weight: 0.180 KG	60.50	363.00
100	535072.01	6	Ball stud ø6/M4 Country of origin: Germany	6.00	36.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9288379

12.07.2022

Invoice address | IT-70026 Modugno

Page 2 of 2

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			Preference: YES Customs tariff number: 73181592 Net weight: 0.09 KG		
			Total amount gross		1'012.00
			Discount		-70.84
			Total positions netto		941.16
			Packing	-	9.00
			Total amount net	EUR	950.16

Delivery cond.:

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.



EXPRESS

DHL Express (Italy) S.r.l.

Sede Leg. Ed Amministr.: Via Lombardia 2/A - 20068 Peschiera Borromeo (MI) - Tel. +39 02 99745001
Fax +39 02 70301240 - Cap. Soc. € 2.500.000,00 - R.E.A. Milano 0996661 - Codice Fiscale e Partita Iva 04209680158
Società con unico socio, soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Deutsche Post AG.

F A T T U R A

Numero 383006 MXP del 14/07/2022 BRI

RIFERIMENTO-HAWB.: 6557628114/01

PAGAMENTO.....: Rimessa Diretta ricev. Fattura

PARTITA I.V.A. CLIENTE.....: 07770980725

CUU : 0000000

SPETT.LE

C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE

VIA DEI GERANI 5

70026 MODUGNO

BA

CODICE	DESCRIZIONE	CODICE	I.V.A.	I M P O R T O
100	La fattura è emessa in formato elettronico e trasmessa al Sistema di Interscambio(SDI) a norma di legge. Il formato cartaceo/PDF ha valore per i clienti esteri ed i soggetti indicati nella normativa.			
100	Oneri e servizi doganali relativi alla spedizione di cui a riferimento			
281	Servizio per emissione T1		N	70,00

CAUSALI I.V.A.

IMPONIBILE % IVA

IMPORTO IVA

N . N.I.ART. 9.C.1

70,00

Totale Doc. EUR

70,00

NOTA BENE: gli oneri doganali possono essere pagati online con Carta di Credito e/o PayPal sul sito <https://delivery.dhl.com/it>